



WOJEWODA ŚWIĘTOKRZYSKI

Znak: SO.I.431.4.2017

Kielce, dnia 27-04-2017

Pan Grzegorz Dziubek

Burmistrz Miasta i Gminy Włoszczowa

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Kontrolę w Urzędzie Miasta i Gminy we Włoszczowie w dniu 31 marca 2017 r. przeprowadzili pracownicy Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców:

- Anna Hanus-Turzyńska – Kierownik Oddziału -kierownik zespołu kontrolnego,
- Małgorzata Bojar – Inspektor wojewódzki

na podstawie pisemnych upoważnień do przeprowadzenia kontroli n-ry: 226/2017, 227/2017 z dnia 22 marca 2017 r. wydanych z upoważnienia Wojewody Świętokrzyskiego przez Dyrektora Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców.

Zakres kontroli i okres objęty kontrolą:

Rejestracja stanu cywilnego: sporządzanie aktów stanu cywilnego w trybie zwykłym i szczególnym (*transkrypcja zagranicznego aktu stanu cywilnego, odtwarzanie zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, rejestracja zdarzenia, które nastąpiło za granicą w polskim rejestrze stanu cywilnego*).

Kontrolą objęto okres od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2016 r.

Wykonywanie zadań w kontrolowanym zakresie oceniam:

POZYTYWNE

Kontrola została wpisana w książkę kontroli UMiG Włoszczowa pod pozycją nr 3/2017.

W wyniku przeprowadzonej kontroli dokonano następujących ustaleń:

Kontrolą objęto proces sporządzania aktów stanu cywilnego (urodzeń, małżeństw, zgonów) w trybie zwykłym i trybie szczególnym (*transkrypcja zagranicznego aktu stanu cywilnego, odtwarzanie zagranicznego dokumentu stanu cywilnego, rejestracja zdarzenia, które nastąpiło za granicą w polskim rejestrze stanu cywilnego*)

Kontrola miała na celu ocenę, czy rejestracja stanu cywilnego odbywa się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, tj.: ustawą z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (t.j. Dz. U. z 2016 poz. 2064) zwanej dalej Pasc, ustawą z dnia 25 lutego 1964 r. Kodeks rodzinny i opiekuńczy (t.j. z 2015 r. poz. 2082 ze zm.) oraz aktami wykonawczymi, w tym szczególnie Rozporządzeniem MSW z 9 lutego 2015 r. w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1904).

Należy podkreślić, że ustawa Pasc weszła w życie 1 marca 2015 i wprowadziła w życie nowe rozwiązania prawne, a przede wszystkim: elektroniczną rejestrację stanu cywilnego realizowaną w ramach Systemu Rejestrów Państwowych, modułu: Baza Usług Stanu Cywilnego.

Niezbędnych wyjaśnień udzielała Pani Anna Prokopczyk – Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego we Włoszczowie.

W kontrolowanym okresie w USC we Włoszczowie sporządzono:

1. aktów urodzenia:

1.1. tryb zwykły: 353

1.2. tryb szczególny: 32, w tym:

- transkrypcja zagranicznego asc: 26
- odtworzenie zagranicznego dokumentu: 0
- rejestracja zdarzenia, które nastąpiło za granicą: 6

2. aktów małżeństw:

2.1. tryb zwykły: 109

2.2. tryb szczególny: 5, w tym:

- transkrypcja zagranicznego asc: 4

- odtworzenie zagranicznego dokumentu: 0
- rejestracja zdarzenia, które nastąpiło za granicą: 1

3. aktów zgonu:

3.1. tryb zwykły: 370

3.2. tryb szczególny: 0

Kontroli poddano następujące akty stanu cywilnego i prowadzone dla nich akta zbiorowe:

AKTY URODZENIA: kontroli poddano 25 aktów i prowadzonych dla nich akt zbiorowych:

L.P	Numer aktu
1.	2613063/00/AU/2016/174720
2.	2613063/00/AU/2016/079401
3.	2613063/00/AU/2016/950451
4.	2613063/00/AU/2016/380915
5.	2613063/00/AU/2016/665571 (transk)
6.	2613063/00/AU/2016/665859 (uznanie)
7.	2613063/00/AU/2016/650183
8.	2613063/00/AU/2016/ 902839
9.	2613063/00/AU/2016/411577
10.	2613063/00/AU/2016/326227
11.	2613063/00/AU/2016/925142
12.	2613063/00/AU/2016/281735
13.	2613063/00/AU/2016/854004
14.	2613063/00/AU/2016/571228
15.	2613063/00/AU/2016/089006
16.	2613063/00/AU/2016/745660
17.	2613063/00/AU/2016/524447
18.	2613063/00/AU/2016/607037
19.	2613063/00/AU/2016/290105
20.	2613063/00/AU/2016/973616
21.	2613063/00/AU/2016/030692

22.	2613063/00/AU/2016/352726
23.	2613063/00/AU/2016/230312
24.	2613063/00/AU/2016/540298
25.	2613063/00/AU/2016/497086

AKTY MAŁŻEŃSTW – kontroli poddano 20 aktów i prowadzonych dla nich akt zbiorowych:

L.P	Numer aktu
1.	2613063/00/AM/2016/561585
2.	2613063/00/AM/2016/695458 (usc)
3.	2613063/00/AM/2016/564474 (konk)
4.	2613063/00/AM/2016/849438 (poza lok.)
5.	2613063/00/AM/2016/318064 (USC)
6.	2613063/00/AM/2016/088647 (konk)
7.	2613063/00/AM/2016/772439 (konk)
8.	2613063/00/AM/2016/264818 (konk)
9.	2613063/00/AM/2016/900706 (konk)
10.	2613063/00/AM/2016/493331 (usc)
11.	2613063/00/AM/2016/696767
12.	2613063/00/AM/2016/610518 (konk)
13.	2613063/00/AM/2016/246359 (konk)
14.	2613063/00/AM/2016/465211 (rej. zagr. 99 asc)
15.	2613063/00/AM/2016/863635 (usc)
16.	2613063/00/AM/2016/805183 (konk)
17.	2613063/00/AM/2016/485911 (usc)
18.	2613063/00/AM/2016/495367 (konk)
19.	2613063/00/AM/2016/755298 (konk)
20.	2613063/00/AM/2016/638895 (konk)

AKTY ZGONÓW – kontroli poddano 20 aktów i prowadzonych dla nich akt zbiorowych:

L.P.	Numer aktu
1.	2613063/00/AZ/2016/024811
2.	2613063/00/AZ/2016/600666
3.	2613063/00/AZ/2016/451298
4.	2613063/00/AZ/2016/633577
5.	2613063/00/AZ/2016/852328
6.	2613063/00/AZ/2016/384847
7.	2613063/00/AZ/2016/017949
8.	2613063/00/AZ/2016/585204
9.	2613063/00/AZ/2016/151845
10.	2613063/00/AZ/2016/519676
11.	2613063/00/AZ/2016/002686
12.	2613063/00/AZ/2016/211058
13.	2613063/00/AZ/2016/113770
14.	2613063/00/AZ/2016/460158
15.	2613063/00/AZ/2016/460194
16.	2613063/00/AZ/2016/796753
17.	2613063/00/AZ/2016/027752
18.	2613063/00/AZ/2016/360584
19.	2613063/00/AZ/2016/157063
20.	2613063/00/AZ/2016/353999

Łącznie kontroli poddano 65 aktów stanu cywilnego i prowadzonych dla nich akt zbiorowych (25 aktów urodzeń, 20 aktów małżeństw, 20 aktów zgonu).

W żadnym przypadku nie stwierdzono nieprawidłowości, ani uchybień.

Akty stanu cywilnego są sporządzane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a dokumenty stanowiące podstawę ich sporządzenia, jak i dokumenty stanowiące podstawę późniejszych wpisów w aktach są przechowywane w aktach zbiorowych.

Akty urodzenia:

Sporządzane są na podstawie kart urodzenia dziecka przekazywanych przez podmioty wykonujące działalność leczniczą, protokołów zgłoszenia urodzenia dziecka, które sporządza się przy sporządzaniu aktów urodzeń w rejestrze stanu cywilnego. Protokoły są sporządzane na właściwym formularzu określonym w załączniku Nr 17 do Rozporządzenia MSW z dnia 29 stycznia 2015 r. w sprawie wzorów dokumentów wydawanych z zakresu rejestracji stanu cywilnego. (Dz. U. z 2015 r. poz. 194 ze zm.) są podpisane przez osoby zgłaszające i kierownika (zastępcę kierownika) usc.

Dowody: akty urodzeń i akta zbiorowe o numerach: 2613063/00/AU/2016/174720, 2613063/00/AU/2016/079401, 2613063/00/AU/2016/950451, 2613063/00/AU/2016/380915, 2613063/00/AU/2016/650183, 2613063/00/AU/2016/ 902839, 2613063/00/AU/2016/925142, 2613063/00/AU/2016/281735, 2613063/00/AU/2016/854004, 2613063/00/AU/2016/571228, 2613063/00/AU/2016/089006, 2613063/00/AU/2016/524447, 2613063/00/AU/2016/290105, 2613063/00/AU/2016/230312,

W przypadku przyjmowania oświadczenia o uznaniu ojcostwa, kierownik sporządza protokół przyjęcia oświadczenia o uznaniu ojcostwa na obowiązującym druku stanowiącym załącznik nr 18 do Rozporządzenia MSW z dnia 29 stycznia 2015 r. w sprawie wzorów dokumentów wydawanych z zakresu rejestracji stanu cywilnego. (Dz. U. z 2015 r. poz. 194 ze zm.).

Na 25 losowo wybranych aktów urodzeń, w trzech przypadkach przyjęto oświadczenie o uznaniu ojcostwa przy sporządzaniu aktu urodzenia dziecka. Akt urodzenia został sporządzony zgodnie z art. 65 ust. 1 Pasc: *„Jeżeli uznanie ojcostwa nastąpiło przed urodzeniem się dziecka lub przed sporządzeniem aktu urodzenia albo gdy uznanie ojcostwa następuje **przy** sporządzeniu aktu urodzenia, akt urodzenia sporządza się jak dla dziecka, wobec którego zachodzi domniemanie, że pochodzi od męża matki.”*

Dowody: akty urodzeń o numerach: 2613063/00/AU/2016/665859, 2613063/00/AU/2016/411577, 2613063/00/AU/2016/973616

Akty małżeństw:

Procedura zawierania związków małżeńskich odbywa się z pełnym poszanowaniem prawa.

W aktach zbiorowych przechowywane są:

- zapewnienie nupturientów o braku przeszkód do zawarcia związku małżeńskiego,

w przypadku małżeństw zawieranych w urzędzie stanu cywilnego także:

- protokoły przyjęcia oświadczeń o wstąpieniu w związek małżeński

w przypadku małżeństw tzw. „konkordatowych” także:

- zaświadczenia stwierdzające brak okoliczności wyłączających zawarcie małżeństw
- zaświadczenia stwierdzające, że oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński zostały złożone w obecności duchownego

Wszystkie dokumenty (zapewnienia, protokoły, zaświadczenia) sporządzane są na obowiązujących formularzach określonych Rozporządzeniem MSW z dnia 29 stycznia 2015 r. w sprawie wzorów dokumentów wydawanych z zakresu rejestracji stanu cywilnego. (Dz. U. z 2015 r. poz. 194 ze zm.).

Dokumenty przekazywane przez duchownych - zgodnie z art. 8 par. 3 Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego - opatrzone są datą wpływu, co pozwala na jednoznaczne stwierdzenie, że dochowane są terminy określone w cytowanym wyżej przepisie, a kierownik usc sporządzał akty małżeństw w terminie wynikającym z art. 86 ust. 3 Pasc (najpóźniej w następnym dniu roboczym po dniu otrzymania zaświadczenia od duchownego)

W przypadku małżeństw zawieranych przed kierownikiem usc: dochowano terminu sporządzania aktów małżeństwa wynikającego z art. 86 ust. 1 Pasc (najpóźniej w następnym dniu roboczym po przyjęciu oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński).

Dowody: akty małżeństwa i akta zbiorowe o numerach: 2613063/00/AM/2016/695458, 2613063/00/AM/2016/564474, 2613063/00/AM/2016/849438, 2613063/00/AM/2016/318064, 2613063/00/AM/2016/088647, 2613063/00/AM/2016/772439, 2613063/00/AM/2016/264818, 2613063/00/AM/2016/900706, 2613063/00/AM/2016/493331, 2613063/00/AM/2016/610518, 2613063/00/AM/2016/246359, 2613063/00/AM/2016/863635, 2613063/00/AM/2016/805183, 2613063/00/AM/2016/485911, 2613063/00/AM/2016/495367, 2613063/00/AM/2016/755298, 2613063/00/AM/2016/638895.

Spośród skontrolowanych aktów małżeństw, w jednym przypadku małżeństwo zostało zawarte poza lokalem urzędu stanu cywilnego, przy czym: powodem był przypadek określony w art. 85 ust. 4 Pasc (poza lokalem usc, jeżeli osoba znajduje się w stanie zagrożenia życia lub zdrowia albo jest pozbawiona wolności). W omawianym przypadku nupturientie złożyli także wnioski o skrócenie terminu oczekiwania na zawarcie małżeństwa określonego w art. 4 Krio (nie

wcześniej niż po upływie miesiąca od dnia złożenia zapewnień o braku okoliczności wyłączających zawarcie małżeństwa). Wniosek został rozpatrzony pozytywnie, w formie określonej w art. 76 ust. 10 Pasc – zezwolenia udzielono na piśmie.

Dowód: akt małżeństwa i akta zbiorowe o numerze 2613063/00/AM/2016/849438

Akty zgonów:

Sporządzane są z pełnym poszanowaniem prawa. W aktach zbiorowych przechowywane są odpowiednie części kart zgonów oraz protokoły zgłoszenia zgonu sporządzone na obowiązującym formularzu - załącznik nr 21 do Rozporządzenia MSW z dnia 29 stycznia 2015 r. w sprawie wzorów dokumentów wydawanych z zakresu rejestracji stanu cywilnego. (Dz. U. z 2015 r. poz. 194 ze zm.), podpisane przez osoby zgłaszające zgon i kierownika/zastępcę kierownika usc.

Dowody: wszystkie skontrolowane akty zgonów i akta zbiorowe o numerach wymienionych w tabeli niniejszego dokumentu.

Tryb szczególny rejestracji stanu cywilnego:

Transkrypcja zagranicznego aktu stanu cywilnego do polskiego rejestru stanu cywilnego.

Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie. (art. 104 ust. 2 Pasc). Wyjątkiem od tej zasady jest możliwość dostosowania pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej, przy czym: może się to dokonać wyłącznie na wniosek osoby, której zagraniczny dokument dotyczy, o ile jest ona obywatelem polskim i posługuje się również polskimi aktami stanu cywilnego (art. 104 ust. 7 Pasc). Sporządzenie polskiego aktu stanu cywilnego w omawianym trybie wymaga wpisania odpowiedniej informacji w rubryce „adnotacje”.

W przypadku zagranicznych aktów małżeństw, które nie zawierają informacji o nazwiskach noszonych przez małżonków i dzieci po zawarciu związku małżeńskiego, mogą oni takie oświadczenie złożyć wraz z wnioskiem o transkrypcję.

Ustawodawca wymaga, aby każdy zagraniczny dokument przedkładany kierownikowi usc wraz z urzędowym tłumaczeniem dokonany przez osoby wskazane w art. 31 Pasc.

Transkrypcje zagranicznych aktów stanu cywilnego dokonane w Urzędzie Stanu Cywilnego odbywały się zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.

W aktach zbiorowych znajdują się: wnioski osób o dokonanie transkrypcji, oryginały zagranicznych dokumentów wraz z urzędowym tłumaczeniem, wnioski o dostosowanie danych wynikających z

zagranicznego aktu do reguł pisowni polskiej, oświadczenia o nazwiskach noszonych po zawarciu związku małżeńskiego.

Polskie akty stanu cywilnego sporządzane w omawianym trybie zawierają odpowiednie adnotacje, zachowana jest reguła wiernego, literalnego przeniesienia zagranicznego dokumentu do polskiego rejestru. W przypadku, gdy polskie akty zarejestrowane w trybie transkrypcji nie zawierały wszystkich danych wymaganych przez polskie prawo, dane te uzupełniano w odrębnym trybie (uzupełnienia aktu – art. 37 Pasc) a gdy dochodziło do rozbieżności między danymi w transkrybowanym akcie a aktami wcześniejszymi – dokonywano sprostowania aktu w na podstawie art. 35 Pasc.

Dowody: akty stanu cywilnego i akta zbiorowe o numerach: 2613063/00/AU/2016/665571, 2613063/00/AU/2016/326227, 2613063/00/AU/2016/745660, 2613063/00/AU/2016/607037, 2613063/00/AU/2016/030692, 2613063/00/AU/2016/352726, 2613063/00/AU/2016/540298, 2613063/00/AU/2016/497086, 2613063/00/AM/2016/561585, 2613063/00/AM/2016/696767,

Wśród losowo wybranych do kontroli dokumentów, w jednym przypadku sporządzenie polskiego aktu stanu cywilnego nastąpiło zgodnie z art. 99 ust. 1 Pasc. Cytowany artykuł stanowi, że w rejestrze stanu cywilnego można dokonać rejestracji urodzenia, zawarcia małżeństwa lub zgonu, które nastąpiły poza granicami RP i nie zostały tam zarejestrowane oraz rejestracji urodzenia, zawarcia małżeństwa albo zgonu jeżeli w państwie, gdzie nastąpiło jedno ze zdarzeń nie jest prowadzona rejestracja stanu cywilnego. Omawiany tryb został zastosowany przy sporządzeniu aktu małżeństwa o numerze 2613063/00/AM/2016/465211. Akt sporządzono zgodnie z przepisami prawa.

Przypiski pod aktami stanu cywilnego: wypełniane. Kontrolujący dostrzegli, że Kierownik USC we Włoszczowie podejmuje wszelkie niezbędne działania, aby ustalić numery aktów, które winny znaleźć się w części „przypiski”.

Dane przy akcie: kontrolerzy nie ujawnili ani jednego przypadku niewypełnienia danych przy akcie, tzn.: numeru PESEL, jeśli był nadany i danych o obywatelstwie. Ma to ogromne znaczenie dla referencyjności Systemu Rejestrów Państwowych, bowiem poprzez numer PESEL, dany akt jest „połączony” z rejestrem PESEL

W związku z tym, iż nie stwierdzono nieprawidłowości i uchybień w kontrolowanym zakresie odstępuje się od wydania zaleceń pokontrolnych.

Jednocześnie informuję, iż zgodnie z art. 48 ustawy o kontroli w administracji rządowej od niniejszego wystąpienia pokontrolnego nie przysługują środki odwoławcze.

Skład zespołu kontrolnego:

- 1/ Anna Hanus-Turzyńska – Kierownik Oddziału - kierownik zespołu kontrolnego,
- 2/ Małgorzata Bojar – Inspektor Wojewódzki

Z up. Wojewody Świętokrzyskiego
Mariusz Cołoszyński
Dyrektor Wydziału
Wydział Spraw Obywatelskich i
Cudzoziemców